

立法會 *Legislative Council*

立法會LS73/03-04號文件

2004年4月30日內務委員會會議文件

根據《借款條例》(第61章)第3(1)條 提出的擬議決議案

法律事務部報告

財政司司長(下稱“司長”)已作出預告，表示將於2004年5月12日的立法會會議席上，根據《借款條例》(第61章)第3(1)條動議一項議案。該議案旨在尋求立法會批准，授權政府為根據《公共財政條例》(第2章)第29條通過的決議所設立的基本工程儲備基金(下稱“基金”)的目的，借入總額不超過200億元或同等款額的一筆或多於一筆款項。

2. 根據《借款條例》，政府可向任何人借入款項，借入的方式、條款及規限條件由政府與該人以協議議定，而借入的款額及借款的目的則須由立法會藉決議批准。為施行政府與貸款人就根據該條例借入款項而訂立的協議的條款，政府可發行債券、承付票或其他票據。

3. 根據司長的發言擬稿，政府在其2004至05年度財政預算案中建議發行政府債券，以獲取非經常收入，用以提供資金開展對本港有長遠經濟效益的基建工程或其他的主要投資項目。作為實施該項建議的部分措施，政府擬籌措最多200億元。

4. 根據《借款條例》第5(1)條，除為政府一般收入的目的而借入的款項外，政府根據本條例借入的款項，須按借入款項的目的而運用及撥用。如擬議決議案獲得通過，透過發行債券籌措的款項會為根據《公共財政條例》第29條通過的決議所設立的基金的目的而運用及撥用。根據《公共財政條例》，在符合財務委員會指明的任何條件、例外情況或限制下，可為各種指明目的動用來自基金的款項。此等目的包括政府的工務計劃及購買及安裝落實工務計劃的相應設備。臨時立法會於1997年12月17日通過的決議(隨文附上該決議複本，以便參閱)已訂明使用基金的目的。如該款項有任何部分不能運用於借入款項的目的，《借款條例》第5(1)條規定，可將其運用於司長所批准的其他目的。根據《借款條例》借入的款項及其所有利息與其他費用，須以香港政府一般收入及資產作為押記及從中支付。凡政府根據《借款條例》借入款項而與貸款人訂立協議或發行債券，或任何人根據該等協議或債券而收得利息或其他收入，因該等協議、債券、利息或收入而須根據任何條例繳交稅項、費用或收費，該條例第6(2)條訂明，該等稅項、費用或收費，均可由行政長官在憲報刊登命令予以減免。

5. 根據《借款條例》第3(3)條，政府簽訂與發行債券有關的協議後，應在切實可行的範圍內盡快將該協議的副本提交立法會會議席上

省覽。然而，司長可根據該條例第3(4)條行使酌情權，使該協議豁除於第3(3)條的適用範圍外。政府當局回應本部提出的查詢時證實，當局擬建議司長行使他在《借款條例》第3(3)條下的酌情權，把借款協議豁除於提交立法會會議席上省覽的規定以外。政府當局表示，擬作出此安排，主要是由於借款協議所載的大部分資料雖已載列於有關的招股說明書／發行通告內，以達到向公眾作出披露的目的；但基於商業原因，有關投資者的身份及其認購額等資料應予以保密。政府當局進一步表示，當局近日就“五隧一橋”發行債券時，已作出類似安排。

6. 本部察悉，當局近日就“五隧一橋”發行債券時，借款的方法已在立法會通過的決議(2004年第26號法律公告)內指明，就是藉著可從指明的橋樑及隧道的橋樑使用費及隧道費收取的政府收入證券化借款。然而，擬議決議案卻沒有指明借款的方法，即透過發行債券借款。政府當局回應本部提出的查詢時解釋，《借款條例》第3(1)條規定，借入的款額及借款的目的須由立法會藉決議批准，而借入的方式、條款及條件則由政府及貸款人協定。政府當局已進一步解釋，有關近日就“五隧一橋”發行債券的決議，指明償還借款的方式(就是透過有關設施日後取得的收入還款)，以向投資者及其他有關各方傳遞一個清楚的信息，就是當局就“五隧一橋”發行的債券，並不涉及政府一般收入，但由於當局目前建議發行無擔保／常規政府債券(即以政府名義發行的債券)，而當局日後將透過從政府一般收入撥出款項償還借款，因此，無須在目前的決議案內傳遞此種或類似信息。為支持政府當局的解釋，當局亦提供立法會通過的決議的先例。該等決議與擬議決議案所採取的安排，特別是有關當時發行政府債券的1991年第398號法律公告相一致。

7. 政府當局沒有向財經事務委員會簡介發行政府債券的建議。當局擬藉此獲取最多200億元的非經常收入，用以提供資金開展基建工程或其他的主要投資項目。

8. 在2004年3月29日舉行的財務委員會特別會議第5環節(財經事務)上，一名委員表示支持政府當局推動香港債券市場發展的措施。然而，他關注到，新政府債券及證券化債券只會向機構投資者發售。為了令公眾亦能因發行債券的計劃而受惠，他促請政府當局探討更多配售債券的渠道，以涵蓋散戶及小投資者。財經事務及庫務局局長向委員保證，當局會指定若干部分的債券讓小投資者認購。

9. 擬議決議案會向政府提供借款所需的合法權力，以及達到決議案所載的目的。然而，鑒於一名委員在上文第8段所表達的關注，委員可考慮是否有需要成立小組委員會，詳細研究擬議決議案。

連附件

立法會秘書處
助理法律顧問
林秉文
2004年4月29日

[附屬法例]

政府與中華人民共和國政府於 1984 年 12 月 19 日在北京簽署的聯合聲明附件 III 第 6 款的規定，通過由聯合聲明生效之時起——

(a)-(n) (停止適用，見第 4(h) 條。)

(o) 本局在 1983 年 7 月 27 日作出及通過，並在意報以 1983 年第 250 號法律公告刊出的決議，其中的 (a)、(b)、(c)、(d)、(e) 及 (f) 款停止適用。

(1985 年第 131 號法律公告)

4. 臨時立法會於 1997 年 12 月 17 日根據《公共財政條例》(第 2 章) 第 29(1) 條提出和通過的決議。

議決對於基本工程儲備基金(該基金由立法局於 1982 年 1 月 20 日提出和通過並在憲報刊登為 1982 年第 18 號法律公告的決議所設立)，通過下列事項——

- (a) 基金由財政司司長管理，他可將管理權轉授其他公職人員；
- (b) 下列款項記入基金的貸項下——
 - (i) 從土地交易所收受的地價收入；
 - (ii) 為基金的目的而進行的工程或承擔的責任而收受的一切款項；
 - (iii) 與第 (ii) 段所指的款項有關而在 5 年內無人認領的尚未支付存款；
 - (iv) 經臨時立法會或立法會核准由政府一般收入撥出的款項；
 - (v) 根據《借款條例》(第 61 章) 第 3 條借入的款項，而該借款是核准借款的臨時立法會決議或立法會決議所如此規定記入者；
 - (vi) 所有來自基金所持款項賺得的已收受利息或股息；
 - (vii) 為基金而收受的捐獻及其他款項；
- (c) 財政司司長可由基金支用款項——
 - (i) 以作為政府公共工程計劃的用途；
 - (ii) 以購置和安裝為實施公共工程計劃而致必需的設備；
 - (iii) 以發展、購置和安裝政府所用的主要系統及設備；

[Subsidiary]

6 of Annex III to the Joint Declaration of the Government of the United Kingdom and the Government of the People's Republic of China signed in Peking on 19 December 1984, that with effect from the entry into force of the Joint Declaration—

(a)-(n) (*ceased to apply, see paragraph 4(h).*)

(o) paragraphs (a), (b), (c), (d), (e) and (f) of the resolution made and passed by this Council on 27 July 1983, and published in the Gazette as Legal Notice No. 250 of 1983, shall cease to apply.

(L.N. 131 of 1985)

4. Resolution made and passed by the Provisional Legislative Council under section 29(1) of the Public Finance Ordinance (Cap. 2) on 17 December 1997.

RESOLVED with respect to the Capital Works Reserve Fund established by resolution made and passed by the Legislative Council on 20 January 1982 and published in the Gazette as Legal Notice No. 18 of 1982, that—

- (a) the Fund be administered by the Financial Secretary, who may delegate his power of administration to other public officers;
- (b) there be credited to the Fund—
 - (i) premium income received from land transactions;
 - (ii) all moneys received arising from works or commitments entered into for the purposes of the Fund;
 - (iii) unclaimed deposits in respect of moneys referred to in subparagraph (ii) which have been unpaid for 5 years;
 - (iv) such appropriations from general revenue as may be approved by the Provisional Legislative Council or Legislative Council;
 - (v) sums borrowed under section 3 of the Loans Ordinance (Cap. 61) where the resolution of the Provisional Legislative Council or Legislative Council approving the borrowing so stipulates;
 - (vi) all moneys received by way of interest or dividends earned in respect of moneys held in the Fund;
 - (vii) such donations and other moneys as may be received for the purposes of the Fund;
- (c) the Financial Secretary may expend moneys from the Fund for—
 - (i) the purposes of the Government's public works programme;
 - (ii) the purchase and installation of equipment consequential on implementing the public works programme;
 - (iii) the development, purchase and installation of major systems and equipment used by the Government;

- (iv) 以用作非經常補助金；
- (v) 以收購土地；及
- (vi) 以支付根據《新界土地交換權利(贖回)條例》(第 495 章)須就土地交換權利支付的贖回款項以及須就該等贖回款項支付的利息，但須按照財務委員會所指明的條件、例外情況及限制行事；
- (d) 財政司司長可——
 - (i) 將基金內基金不需用的款項的結餘從基金撥入政府一般收入內；
 - (ii) 償還根據《借款條例》(第 61 章)第 3 條借入並已記入基金貸項下的本金及其利息，以及償還就借入該筆款項而招致的費用；
 - (iii) 行使酌情決定權，授權將基金在任何時間所持的任何款項，以財政司司長決定的方式投資；
- (e) 庫務署署長須根據財政司司長發出的基金支付令授予的權限，由基金撥支款項以應付基金開支所需；
- (f) 本決議自財政司司長以憲報公告指定的日期起實施*；
- (g) 自 (a) 至 (f) 款的實施日期起，基金內的暫記帳、工程帳及儲備帳須予取消，任何仍留在該等帳項內的款項須全數結轉入基金內；及
- (h) 立法局於 1985 年 5 月 15 日提出和通過，並在憲報以 1985 年第 131 號法律公告刊出的決議，其中的 (a) 至 (n) 款以及任何其後對該等條款作出的修訂停止適用。

(1997 年第 610 號法律公告)

* 實施日期：1998 年 1 月 1 日。

- (iv) capital subventions;
- (v) the acquisition of land; and
- (vi) the payment of redemption money payable in respect of land exchange entitlements and of interest payable thereon under the New Territories Land Exchange Entitlements (Redemption) Ordinance (Cap. 495), in accordance with such conditions, exceptions and limitations as may be specified by the Finance Committee;
- (d) the Financial Secretary may—
 - (i) transfer from the Fund to the general revenue any balance in the Fund which is not required for the purposes of the Fund;
 - (ii) repay the principal, interest thereon and expenses incurred in relation to sums borrowed under section 3 of the Loans Ordinance (Cap. 61) where such sums have been credited to the Fund;
 - (iii) in his discretion, authorize the investment in such manner as he may determine of any moneys held in the Fund at any time;
- (e) the Director of Accounting Services shall, under the authority of a funds warrant issued by the Financial Secretary, pay from the Fund such sums as may be required to meet expenditure from the Fund;
- (f) this resolution shall come into operation* on a date to be appointed by the Financial Secretary by notice in the Gazette;
- (g) on the coming into operation of paragraphs (a) to (f), the suspense account, works account and reserve account of the Fund shall be cancelled and any moneys remaining in those accounts shall be carried forward in their entirety in the Fund; and
- (h) paragraphs (a) to (n) of the resolution made and passed by the Legislative Council on 15 May 1985, and published in the Gazette as Legal Notice No. 131 of 1985, and any subsequent amendments made to those paragraphs shall cease to apply.

(L.N. 610 of 1997)

* Commencement date: 1 January 1998.